

Bundesbeschluss
über
den Voranschlag der schweizerischen Bundesbahnen
für das Jahr 1933.

(Vom 21. Dezember 1932.)

— — —

Die Bundesversammlung
der schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht
des Berichtes und Antrages des Verwaltungsrates der schweizerischen
Bundesbahnen vom 10. Oktober 1932,
der Botschaft des Bundesrates vom 1. November 1932,

beschliesst:

Einziges Artikel.

Die folgenden Voranschläge der schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1933 werden genehmigt:

1. der Bauvoranschlag im Betrage von Fr. 52,327,900;
2. der Betriebsvoranschlag, abschliessend mit Fr. 353,019,200 Einnahmen und mit Fr. 275,089,600 Ausgaben;
3. der Voranschlag der Gewinn- und Verlustrechnung, abschliessend mit Fr. 107,073,000 Einnahmen und mit Fr. 152,647,000 Ausgaben;
4. der Voranschlag für den Kapitalbedarf im Betrage von Fr. 237,000,000.
Der Bundesrat wird ermächtigt, diesen Kapitalbedarf soweit nötig durch Aufnahme von Anleihen zu decken.

Also beschlossen vom Ständerat,
Bern, den 6. Dezember 1932.

Der Präsident: **A. Laely.**

Der Protokollführer: **Leimgruber.**

Also beschlossen vom Nationalrat,
Bern, den 21. Dezember 1932.

Der Präsident: **Dollfus.**

Der Protokollführer: **G. Bovet.**

Bei der Beratung des Voranschlages der schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1933 hat der Nationalrat folgendes Postulat angenommen:

Der Bundesrat wird eingeladen, darüber zu berichten, ob nicht die nachfolgenden Sanierungsvorschläge geprüft werden sollten:

1. Beschränkung der Bauausgaben auf das zur Aufrechterhaltung des Verkehrs und der Betriebssicherheit unerlässlich Notwendige.
 2. Anpassung des Elektrifikationsausbaues an die durch die wirtschaftliche und strategische Sicherstellung des Verkehrs bedingten Erfordernisse.
 3. Wiederherstellung einer Verwaltungs- und Verantwortungsspitze.
-

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses und des dazugehörigen Postulates im Bundesblatt.

Bern, den 21. Dezember 1932.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,

Der Vizekanzler:

Leimgruber.

Bundesbeschluss über den Voranschlag der schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1933. (Vom 21. Dezember 1932.)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1932
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	53
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	28.12.1932
Date	
Data	
Seite	1174-1175
Page	
Pagina	
Ref. No	10 031 873

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.